Theology Cataloging Bulletin

SECTION ONE: NEW AND CHANGED SUBJECT HEADINGS
COMPILED BY JOANNA HAUSE

The subject headings in this list were selected from the Library of Congress Subject Headings Weekly Lists, available on the Library of Congress web site at: http://lcweb.loc.gov/catdir/cpso/cpso.html#subjects.

This list consists of headings selected from the Library's list numbers 42–51 of 2004 and list 1 of 2005.

The following conventions are used, as in previous lists:

> Headings are in a single alphabetical sequence, preceded by MARC tags. The record number (Library of Congress control number) follows the heading. The absence of the instruction [May Subd Geog] means that the heading is **not** to be further divided by place.

The following print constants appear:

> UF = Used For
> BT = Broader Term
> RT = Related Term
> SA = See Also
> * Asterisks mark lines (or paragraphs) that are CHANGES.

Selected changes to free-floating subdivisions are at the end of the list.

Please send suggestions or comments to me at:

> Joanna Hause
> Steelman Library
> Southeastern College
> 1000 Longfellow Blvd.
> Lakeland, FL 33801
> Fax: 813.666.8196
> E-mail: jhause@secollege.edu

150   African American gospel singers [May Subd Geog] [sp2004010986]
        450   UF Gospel singers, African American
        550   BT Gospel singers—United States

* 150   Arts, Mormon   CANCEL
        150   Mormon arts [May Subd Geog] [sp 85008427]
        450   UF Arts, Mormon [EARLIER FORM OF HEADING]
        550   BT Arts

* 150   Bible in music [Not Subd Geog] CHANGE GEOG [sp2003002960]
     *   680   Here are entered general works about use of the Bible in musical compositions. Musical compositions set to texts from the Bible are entered under headings such as Magnificat (Music); Psalms (Music).

150   Carols, Irish [May Subd Geog] [sp2004009783]
        450   UF Irish carols

110   Catholic Church—Ambrosian rite—Liturgy [sp2004014202]

150   Cave temples, Buddhist [May Subd Geog] [sp 85021500]
     *   450   UF Caityagrha
     *   450   UF Cetiyaghara

150   Christian literature—Authorship [sp2004003282]
        053   BR44
        550   BT Authorship

150   Christmas stories, French [May Subd Geog] [sp2004004779]
        450   UF French Christmas stories
        550   BT French fiction

150   Church and social problems—Protestant churches [sp2004014138]

* 110   Church of England. Book of common prayer. Psalter CANCEL [sp85025669]
     *   682   This authority record has been deleted because the subject heading is covered by the name heading Church of England. Psalter (n 2001060883).

150   Clergy, Writings of, Colombian [May Subd Geog] [sp2004010399]
        450   UF Colombian clergy, Writings of
        550   BT Colombian literature

150   Columns—Religious aspects [sp2004009621]

150   Columns—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.] [sp2004009620]

150   Cosmetics—Religious aspects [sp2004014408]

150   Cosmetics—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.] [sp2004014409]

* 150   Decorative arts, Mormon   CANCEL
        150   Mormon decorative arts [May Subd Geog] [sp 85036343]
        450   UF Art industries and trade, Mormon [EARLIER FORM OF
              HEADING]
        450   UF Decorative arts, Mormon [EARLIER FORM OF HEADING]
        550   BT Decorative arts

150   Gentiles in the Bible [sp2004014038]

150   God in opera [Not Subd Geog] [sp2004014499]
        550   BT Opera

150   Gospel singers—United States [sp2005000280]

150   Gregorian chants [May Subd Geog] [sp 85022551]
      *   550   RT Ambrosian chants

150   Hindu hymns, Tulu [May Subd Geog] [sp2004014387]
        450   UF Tulu Hindu hymns

150   Holy week in literature [Not Subd Geog] [sp2004000906]

150   Human rights—Religious aspects—Protestant churches [sp2004005632]

150   Insurance—Religious aspects [sp2004002215]
150   Insurance—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.] [sp2004002216]

150   Interfaith dating [May Subd Geog] [sp2004002866]
        053   HQ801.8
        450   UF Dating, Interfaith
        450   UF Interreligious dating
        550   BT Dating (Social customs)

150   Left- and right-handedness—Religious aspects [sp2004010219]

150   Left- and right-handedness—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.]
      [sp2004002049]

* 150 Local church councils   CANCEL
            150   Local councils of churches   [May Subd Geog]   [sp 85077912]
            450   UF Councils of churches, Local
            450   UF Church federations, Local
            450   UF Federations, Local church
            450   UF Local church councils   [EARLIER FORM OF HEADING]
            450   UF Local church federations
            550   BT Interdenominational cooperation

  150   Lord of the Rings films   [sp2004006471]
            053   PN1995.9.L58
            550   BT Motion pictures

  150   Magnificat (Music)   [sp 85079800]
            *   681   Note under Bible in music

  150   Muslim boys   [May Subd Geog]   [sp2004010582]
            550   BT Boys

  150   Muslims—Caucasus   [sp2004010710]

  150   Muslims—Turkey   [sp2004010711]

  150   Mysticism in music   [Not Subd Geog]   [sp2004014443]
            550   BT Music

  150   Outsiders in the Bible   [sp2004014036]

* 150   Painting, Mormon   CANCEL
            150   Mormon painting   [May Subd Geog]   [sp 85096809]
            450   UF Painting, Mormon   [EARLIER FORM OF HEADING]
            550   BT Mormon art
            550   BT Painting

  151   Papal States—History—Clement VII, 1523-1534   [sp2004008046]

  150   Psalms (Music)   [May Subd Geog]   [sp 85108115]
            *   681   Note under Bible in music

  150   Religious awakening—Baptists, [Catholic Church, etc.]   [sp2004005628]

* 150   Revivals—Hymns   CANCEL
            150   Revival hymns   [May Subd Geog]   [sp 85113446]
            053   BV460 (Public worship)

053   M2198-M2199 (Music)
053   ML3186.8-ML3187 (History and criticism)
450   UF Camp-meeting hymns
450   UF Camp-meeting spirituals
450   UF Campmeeting hymns
450   UF Campmeeting spirituals
450   UF Hymns, Revival
450   UF Revivals—Hymns   [EARLIER FORM OF HEADING]
550   BT Gospel music
550   BT Hymns

150   Same-sex marriage—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.] [sp2004014048]

150   Sea in the Koran   [sp2004010574]
     053   BP134.S43

150   Sermons, Malayalam   [May Subd Geog]   [sp2004011651]
     450   UF Malayalam sermons

150   Social justice—Religious aspects   [sp2004010546]

150   Social justice—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.]   [sp2004010547]

150   Turbans—Religious aspects   [sp2004003390]

150   Turbans—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.]   [sp2004002212]

150   Wildlife conservation—Religious aspects   [sp2004006945]

150   Wildlife conservation—Religious aspects—Buddhism, [Christianity, etc.] [sp2004006946]

150   Wooden synagogues   [May Subd Geog]   [sp2004007132]
     550   BT Synagogues

Section Two, Part 1: Library of Congress Subject Headings/ DDC Numbers of Current Interest
compiled by Paul Osmanski

This list of LC subject headings is selected from Weekly Lists 2004 nos. 13–21, accompanied by candidate DDC numbers from Edition 22. The purpose of the list is to provide the classifier assistance for topics of recent interest not mentioned explicitly in Edition 22.

The DDC numbers include all headings newly mapped to the 200 Religion Schedule, as well as others considered to be of interest to theological libraries. The list is not exhaustive, and the schedules and tables should be consulted before applying a number from this list.

SUBJECT HEADING	CALL NUMBER
Book of Mormon—Relation to the Bible	289.322
Children's rights—Religious aspects	201.723083
Colonies—Religious aspects	201.72
Ectogenesis—Moral and ethical aspects	176
Hawaiian goddesses	299.9242
Intellectual freedom—Religious aspects	201.723
Jadidism	297.81
Koran—Christian interpretations	297.1226
Koranic teaching	297.122
Marital conflict—Religious aspects	204.41
Munduruku mythology	299.8838
Mythology, Kanaka	299.925
Season of Creation	263.94
Sermons in literature	T3C—382043, T3C—38252, 808.80382043, 808.8038252, 809.93382043, 809.9338252
Terminal sedation—Moral & religious [i.e. ethical] aspects	179.7
Written communication—Religious aspects	201.7
Yurupary (Legendary character)	299.8830213, 398.2089983

Section Two, Part 2: LC Classification Additions and Changes, B-BX

compiled by Eric Friede

The entries in this list were selected from the Library of Congress, Cataloging Policy and Support Office's Library of Congress Classification Weekly List, 43 (October 27, 2004) to 51 (December 22, 2004) and 1 (January 5, 2005) to 3 (January 19, 2005).

"Weekly lists of additions and changes to the Library of Congress Classification are posted on the Cataloging Policy and Support Office web site as they are approved."—"About the Weekly Lists" (http://lcweb.loc.gov/catdir/cpso/wlcabt.html). The complete weekly lists are available at: http://lcweb.loc.gov/catdir/cpso/cpso.html#class.

The class letter identifies the schedule and edition to which changes and additions are made. "Existing lines provided as anchor points are shown in italics, with ellipses. An asterisk at the end of a line indicates a change in an existing number, caption, etc."—From the heading preceding each list. Changes are also highlighted in gray.

This list also includes some changes and additions outside the B-BX classes relating to religious topics or library science.

Please send comments, suggestions, or corrections to me at:

> Eric Friede
> Yale Divinity Library
> 409 Prospect St.
> New Haven, CT 06511
> Phone: 203.432.6372
> Fax: 203.432.3906
> E-mail: eric.friede@yale.edu

Class B-BJ (2000 ed.)

B

B132.E45	Emotions
B132.E77	*Errors*
B132.R43	*Relation*
B132.R45	Renunciation
B133.M18-.M184	Madhusudana Sarasvati TABLE B-BJ5
B187.S32	Science and philosophy

B753.L34-.L344	Lahiji, Hasan ibn 'Abd al-Razzaq, 1635 or 6? - 1709 or 10 TABLE B-BJ5

B4866-4870	*Slovenia ...*
B4870.A-Z	Individual philosophers, A-Z
	Subarrange each by Table B-BJ5
B4870.Z59-.Z594	Zizek, Slavoj TABLE B-BJ5

BF

BF175.5.T73	Transitional objects
BF323.J63	Joint attention
BF1572.H35	Handicraft
BF1729.M52	Middle age

BJ

BJ1289	Buddhist ethics
BJ1289.3	Confucian ethics

CLASS B: BL-BQ (2001 ed.)

BL

BL1140.4.A39-.A399	Adyupapurana TABLE BL3
BL1141.5.P39-.P399	Pauskaragama TABLE BL3
BL1142.6.V73-.V739	Vrddhasvacchandasangrahatantra TABLE BL3
BL1225.A37-.A374	Aatimna* (Change caption.)
BL1225.I35-.I354	Iggutappa TABLE BL7
BL1225.N347-.N3474	Narada TABLE BL7
BL1225.S17-.S174	Sakambhari TABLE7
BL1225.V45-.V454	Vindhyavasini TABLE BL7

BL1226.82.K57	Kirtana
	Chaitanya ...
BL1274.8-.892	Chinmaya Mission TABLE BL5
	...
BL1275.2-.292	*Dasnamis ...*
BL1278.895-.89592	*Navalapanthis ...*
	Nimbarka ...
BL1278.897-.89792	Niranjanis TABLE BL5
BL1312.9.S18-.S189	Saravali TABLE BL3
BL2018.5.T87	Turbans
BL2032.A2	Abor. Adi*
	Adi see BL2032.A2
BL2032.D45	Deori
BL2032.M38	Meghavamsis
BL2032.T53	Tigalas
BL2033.5.S85	Sun worship

BM

BM198.56.M85	Munkacs
BM496.9.C35	Capital punishment
BM525.A369-.A3699	Sefer ha-hayim TABLE BM5
BM538.I59	Interpersonal communication
BM645.L43	Left- and right-handedness

BP

BP134.N85	Numbers
BP134.O27	*Oaths*
	Ocean see BP134.S43

BP134.S43	Sea. Ocean
BP190.5.C58	Contentment
BP190.5.C59	Cosmetics
BP190.5.W54	Wildlife conservation

BQ

BQ1670.U75- .U759	Usnisavijaydharani TABLE BQ3
BQ4570.B63	Body, Human
	...
BQ4570.H65	*Homosexuality*
	Human body see BQ4570.B63

CLASS B: BR-BX (2000 ed.)

BR

BR195.C47	Children
BR563.U45	Ukrainian Americans

BS

BS325.O75	Oromo TABLE BS5
BS579.O87	Outsiders
BS895.P74-.P742	Priests for Equality TABLE BS2

BT

BT587.S83	Sudarium of Oviedo
BT707.5	*Polygamy*
BT707.6	Same-sex marriage

BV

BV4597.58.R47	Resilience
BV4910.6.H44	Hepatitis patients

BX

BX1749	*The great medieval ...*
	Including ...
	Cf. B734 ...
	e.g.
	Thomas, Aquinas, Saint
	Summa contra gentiles
	Texts
BX1749.T38	Latin
BX1749.T39-.T449	Translations (by language alphabetically)
BX1749.T45	Criticism
	Summa theologicae
	Texts
BX1749.T48	Latin
BX1749.T484-.T59	Translations (by language alphabetically)
BX1749.T6	Criticism

CLASS DS-DX (1998 ed.)

DS

DS110.B27	Barta'a
DS110.Q317	Qashish Site
DS113.8.C35	Canadian Jews
DS135.B87	Burma

CLASS KB (2004 ed.)

KB

KB60.T85	Studia Gratiana
KB201	Fellenberg, Daniel (d. 1801) TABLE K3
KB202	*Mayer, Samuel ...*
(KB230.A3M35)	Mantissa decisionum ... et justitiae see KBR44.5.D4*
	(Cancel "KB230.A3M35"; change line to reference.)
KB230.A3T45	*Theatrum veritatis*
	For the Decisiones ad Theatrum veritatis Cardinalis De Luca
	see KBR44.5.D4+

KBM

KBM524.42	*Private ...*
	Class here general works on all aspects of private law
KBM524.43	*Conflict ...*
KBM524.44	Civil law in general
KBM1676	*Privileged ...*
KBM1676.5	Testimony by a single witness. 'Ed ehad

KBP

KBP184.9.C45	Clothing and dress. Hijab*
	Cf. KBP528.H54, Substantive law

KBP878.A93	Auctions. Muzayadah

(KBP1667.R48)	Res judicata see KBP1681*
	(Cancel "KBP1667.R48"; change life to reference.)

KBP1680.A-Z	*Particular ...*
KBP1681	Res judicata
KBP3429	*Guilds ...*
KBP3430.A-Z	Crafts, A-Z
KBP3640.R48	Retail trade
KBP3640.S25	Sales

	Evidence ...
	...
KBP4709.A-Z	*Other ...*
	...
	Particular proceedings*
	(Change indention of line and lines through "KBP4754.")
KBP4713	Proceedings ...*
	...
	Judicial decisions ...*
	...
KBP4754	Res judicata*
	Cf. KBP1681, Courts and procedure

KBR

(KBR28.4)	Constitutiones pontificiae ... (Giovanni Battista Pittoni, d. 1748, comp.) see KBR2792* (Parenthesize "KBR28.4"; change line to reference.)

KBR44.6.C66   Commercial law
                          Subarrange by date

KBR44.6.O75   Oriental Church
                          Subarrange by date

KBU

KBU31   General
                               Including unannotated and annotated editions

CLASS Z (2001 ed.)

Z

Z232.H836   Hrushivs'kyi monastyr (Hrushovo, Ukraine)

Z692.E42   Electronic dissertations

Z693.3.C37   *Catalog ...*
                          Cataloging errors see Z693.3.E76

                          ...
Z693.3.E76   Errors

Z716.8   *Libraries and television*

                                ...
Z716.9   Libraries and museums

Section Three: News and Views of the Members of the
ATLA Technical Services Section
edited by Lynn Berg

EDITOR'S CORNER

Deadlines for submission to *TCB* are:

May issue:	April 15
August issue:	July 15
November issue:	October 15
February issue:	January 15

You can send your submission(s) to me by regular mail, fax, or e-mail. See the masthead for my contact information. Unsigned contributions are supplied by the editor.

As always, everyone is encouraged to send in news; articles; reviews; bibliographies; cataloging cartoons and anecdotes; how-to and how-not-to advice; reports of workshops you've given or attended; summaries of papers you've given or heard read; questions; answers; local cataloging department news; opinions on cataloging policies and practices; evaluations of software, hardware, cataloging tools & products, Web sites, etc.

BOOK REVIEW

Miller, Dick R. and Kevin S. Clarke. *Putting XML to Work in the Library: Tools for Improving Access and Management*. Chicago: American Library Association, 2004. 205 p. ISBN 0-8389-0863-2 (softcover). Price: $45.00.

In our ever-changing world it is imperative that theological librarians entrusted with the responsibility of managing and providing access to information keep abreast of those technological developments that harbour the potential for the further enhancing of information retrieval. More specifically, cataloguers, while committed to such time-proven standards as MARC and Z39.50, must be willing to adopt and embrace new methods of data description as cataloguing practices evolve.

In their new book *Putting XML to Work in the Library: Tools for Improving Access and Management*, Dick R. Miller and Kevin S. Clarke investigate the opportunities made available to libraries presented by the Web technology of XML (short for eXtensible Markup Language). The authors note that, in addition to the technical underpinnings for Web enhancements, XML technology provides the possibility for creating future information systems that can interact in a broader, more global context than is currently possible, eliminating artificial barriers to access and further minimization of redundant work. They do caution that the development of any new information management standards requires "the thoughtful reassessment of traditional practices."

Miller and Clarke have divided their text into two basic sections. The first two chapters provide the reader with foundational information regarding the basics of producing XML, explanations of key concepts and standards (including W3C, RELAX NG, Xpath, and style sheets), and historical data regarding the development of the technology.

What may be of particular interest to cataloguers, however, is the second section of *Putting XML to Work in the Library*. Within the last three chapters of the text we are treated to an engaging discussion regarding the application of XML to the library workflow. After placing MARC and AACR in their historical context, the authors focus extensively on the implications of these standards for XML schema development. Characteristics in MARC such as economy of expression, date inconsistencies, intra- and inter-format redundancy, its varying ways for distinguishing metadata, extreme coding complexity, and non-hierarchical structure have become obstacles to newer technologies such as XML. Our current electronic environment also calls for a reevaluation of AACR rules and methods of authority work. Using Lane Medical Library as a case study, Miller and Clarke demonstrate how programs such as XMLMARC (converts MARC into XML) and MARCUTL can enhance MARC records and treat such problematic items as transitional E-journals.

In concluding, it is important to note that the well-written text is comprehendible even for the reader with limited technical knowledge. Features such as the graphical displays of various XML examples and the detailed table of contents, bibliography, and index bring added value to the authoritative ALA publication. Most significantly, *Putting XML to Work in the Library: Tools for Improving Access and Management* is an important read for library managers and cataloguers in theological libraries who seek to provide seamless access to their increasingly diverse forms of theological data and who wish to anticipate the future information needs of their patrons.

Submitted by Audrey D. Williams
Technical Services Librarian
Regent Carey Library, Regent College

2005 ATLA CONFERENCE NEWS FOR TECHNICAL SERVICES FOLKS

You will all soon receive the pre-conference program for this year's meeting in Austin, Texas, June 14–18, 2005. I wanted to give you a glimpse at the sessions planned that may be of interest to Technical Services people.

On Tuesday, Joanna Hause and Jeff Brigham will facilitate the pre-conference Technical Services session on "Migrating to OCLC Connexion." On Wednesday, Judy Knop will be presenting a workshop on the booklet *Differences Between, Changes Within*, clarifying some of the new rules about when to create a new record for an item. On Thursday, Richard Lammert will lead the Technical Services Section in a discussion about "ISBN—Past, Present, and Future," and on Saturday, he will present a paper on "Using Unicode in the Local ILS."

The Education Committee has planned a series of roundtables, including several on issues related to serials. On Thursday, I will lead a discussion on "Planning the Future of Your Serials

Collection," looking at use surveys, collection review, and the impact of electronic serials. On Friday, Terese Jerose will discuss "Knowing What You Have," reviewing the options for cataloging or listing electronic journals; Joanna Hause will discuss "Connecting to Connexion;" and Andy Keck will cover "From Cites to Sites," looking at the basics of OpenURLs. On Saturday, folks may also be interested in the roundtable on "Care and Control of CDs and DVDs" or a discussion on "Retention and Binding Policies."

On a more general note, the conference planners have taken the opportunity while in Austin to plan a tour of the special collections at the Harry Ransom Center at the University of Texas, a roundtable discussion of resources for Hispanic ministries, and a panel discussion of the Virgin of Guadalupe.

I hope everyone will make plans to attend as many interesting sessions as possible, and I will see you in Austin.

Submitted by Christina Torbert
TSS Representative to the Education Committee
Head of Serials, University of Mississippi

SELECTED ARTICLES FROM CURRENT LIBRARY JOURNALS

Antelman, Kristin. "Identifying the Serial Work as a Bibliographic Entity." *Library Resources & Technical Services* 48, no. 4 (October 2004): 238–255.

Baldacchini, Lorenzo. "Authority Control of Printers, Publishers, and Booksellers." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 269–280.

Borbinha, José. "Authority Control in the World of Metadata." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 105–116.

Buizza, Pino. "Bibliographic Control and Authority Control from Paris Principles to the Present." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 117–133.

Byrum, John D., Jr. "NACO: A Cooperative Model for Building and Maintaining a Shared Name Authority Database." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 237–249.

Chen, Li, and Yongli Ma. "Library Inventory Using Palm Pilot." *Technical Services Quarterly* 22, no. 2 (2004): 15–23.

Chen, Xiaotian, et al. "E-Resource Cataloging Practices: A Survey of Academic Libraries and Consortia." *The Serials Librarian* 47, nos. 1/2 (2004): 153–179.

Gorman, Michael. "Authority Control in the Context of Bibliographic Control in the Electronic Environment." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 11–22.

Hurlbert, Terry, and Linda L. Dujmic. "Factors Affecting Cataloging Time: An In-House Survey." *Technical Services Quarterly* 22, no. 2 (2004): 1–14.

Jin, Qiang. "Creating Up-To-Date Corporate Name Authority Records by Using Official Corporate Home Web Pages." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 281–290.

Naito, Eisuke. "Names of the Far East: Japanese, Chinese, and Korean Authority Control." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 251–268.

Petrucciani, Alberto. "The Other Half of Cataloguing: New Models and Perspectives for the Control of Authors and Works." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 135–141.

Plassard, Marie-France. "IFLA and Authority Control." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 83–89.

Plummer, Karen A. "Creating an Online Cataloging Manual: A Case Study." *Technical Services Quarterly* 22, no. 2 (2004): 25–36.

Prasad, A.R.D., and Durga Sankar Rath. "Heuristics for Identification of Bibliographic Elements from Verso of Title Pages." *Library Hi Tech* 22, no. 4 (2004): 397–403.

Rath, Durga Sankar, and A.R.D. Prasad. "Heuristics for Identification of Bibliographic Elements from Title Pages. " *Library Hi Tech* 22, no. 4 (2004): 389–396.

Shadle, Steve. "The Aggregator-Neutral Record: Putting Procedures into Practice." *The Serials Librarian* 47, nos. 1/2 (2004): 139–152.

Smiraglia, Richard P. "Authority Control of Works: Cataloging's Chimera?" *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 291–308.

Taylor, Arlene G. "Teaching Authority Control." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 43–57.

Tillett, Barbara B. "Authority Control: State of the Art and New Perspectives." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 23–41.

Willer, Mirna. "UNIMARC Format for Authority Records: Its Scope and Issues for Authority Control." *Cataloging & Classification Quarterly* 38, nos. 3/4 (2004): 153–184.

IN OTHER WORDS

introduction: de inleidung (Dutch); l'introduction (f.; French); die Einführung (German); l'introduzione (f.; Italian); prŏoemĭum, -i (n.; Latin); la introducción (Spanish)

grace: de genade (Dutch); la grâce (French); die Gnade (German); la grazia (Italian); gratia, -ae (f.; Latin); la gracia (Spanish)